

## RESEÑAS

TONY BERBER SARDINHA Y SHANNON FITZSIMMONS-DOOLAN  
*Lexical Multidimensional Analysis. Identifying Discourses  
and Ideologies. Serie Elements in Corpus Linguistics.*

Editado por Susan Hunton. Cambridge University Press, 2025, 83 páginas  
ISBN online: 9781009335683

El texto que a continuación se revisa, es parte de la serie *Elementos en Lingüística de Corpus* de la editorial Cambridge. En este punto es conveniente mencionar que dicha serie publica trabajos científicos originales, en versiones abreviadas, que cuentan con evaluación de pares. El propósito de la serie es difundir temas clave en el contexto de diferentes disciplinas y, en el caso de la obra que se reseña, se aborda la lingüística de corpus con una propuesta metodológica que tiene antecedentes en el análisis del discurso multidimensional (ADM). El propósito del texto de Berber Sardinha y Fitzsimmons-Doolan (2025) es presentar la metodología de *análisis léxico multidimensional* (ALMD), que, según los autores, permitiría el estudio de distintos patrones léxicos desde una perspectiva amplia. Dicho texto se estructura en seis secciones, la primera de ellas, se concentra en una introducción general que describe las bases teóricas del análisis léxico multidimensional y el objetivo de la metodología del ALMD que es develar, a través del lenguaje, diversos discursos ideológicos situados y compartidos en contextos sociales. Para ello, el ALMD se enfoca en la identificación de palabras que, en sí, transmiten significados ideológicos. De esta manera, los temas ideológicos y representaciones sociales se revelan en constructos que se conceptualizan a niveles macro en el discurso. El uso de este análisis incluye técnicas tradicionales en estudios de corpus, tales como la identificación de colocaciones y de palabras claves en los textos, sin embargo, el ALMD permite un estudio más exhaustivo de la frecuencia de palabras, que va más allá del simple conteo de aquellas palabras más frecuentes en los textos.

En la segunda sección, los autores presentan, en primer lugar, un recorrido cronológico de estudios del ALMD, que aporta datos relevantes que permiten que el lector conozca y comprenda el desarrollo de la investigación a través de 17 estudios, sistematizados en una tabla, que presente los años de publicación de las investigaciones, los autores, las preguntas de investigación-temáticas abordadas y los resultados obtenidos. Tales resultados se describen y categorizan como trabajos precursores e investigaciones más actuales que se han enfocado, por una parte, en la identificación de los constructos del discurso latente y en la distribución de tales constructos y, por otra, se presentan trabajos cuyos hallazgos permiten observar datos acerca de variables adicionales. Adicionalmente, los autores se refieren a tres investigaciones que aún no han sido publicadas y que representan las potenciales posibilidades de estudio y resultados de investigación en el ámbito del ALMD. Tales investigaciones abordan diferentes temas como son, los discursos en tiempos del COVID 19, el cambio climático y letras de canciones y dimensiones acústicas de etiquetas en la plataforma Spotify. Cabe mencionar que estos dos últimos trabajos de

investigación utilizan similares metodologías, la identificación de imágenes con la asistencia de tecnología visual computarizada. Otro tema que se discute en la segunda sección del libro es la influencia del input en la obtención de resultados, por ejemplo, cuando se utilizan diversas variables léxicas como colocaciones, pares de palabras o unidades discretas y medidas como la frecuencia y presencia o ausencia de palabras, entre otras. Asimismo, se presenta una segunda tabla de los 17 estudios agrupados en términos de variables léxicas, medidas y resultados. En el cierre de esta sección, los autores se refieren a consideraciones metodológicas gravitantes en el ALMD, como los datos limitados en textos breves, así como también la interpretación de variables léxicas de connotación positiva y negativa en los resultados.

En la tercera sección, se describen brevemente los pasos técnicos-metodológicos necesarios para aplicar el ALMD, especialmente, con programas que incluyen procesamiento estadístico. Uno de los procedimientos metodológicos destacados en esta sección es el *diseño del corpus*, pues el texto representa un punto crucial en el análisis y, en el caso del ALMD, se considera como una unidad discreta. En este sentido, la estadística considera las variables de cada texto, en oposición a lo que se realiza con los conteos de una colección completa de textos. Otros factores importantes en el diseño del corpus son el registro de datos de los textos tales como, fuente, fechas y registro, entre otras, así como también el tamaño del corpus, que de acuerdo con los autores no consideraría una cifra arbitraria, sino más bien la representatividad. No obstante, para propósitos del procesamiento estadístico, sí se considera la cantidad de datos, pues el número de textos debería ser superior a la cantidad de variables. En el acápite correspondiente al procedimiento correspondiente al *procesamiento del corpus*, se describen, brevemente, los pasos metodológicos esenciales, que, sin embargo, podrían profundizarse al seguir el enlace en el anexo de la obra por sugerencia de los autores. Dichos pasos incluyen, en primer lugar, la lematización y el etiquetado de las partes de la oración, en segundo lugar, la determinación de la frecuencia, la significancia y la dispersión de las variables léxicas. Dos pasos ulteriores en esta etapa comprenden la elección de palabras en términos de importancia, de acuerdo con los propósitos del estudio y el cálculo estadístico (análisis de factores) que permite identificar conjuntos de coocurrencias. Por último, el procedimiento metodológico de la *interpretación de los factores* comenzaría de una manera más bien tentativa y repetitiva, ya que, en principio, se propondrían categorías iniciales para las dimensiones subyacentes en los textos, sin embargo, estas podrían variar tras el análisis más detallado de los textos. En este punto es conveniente mencionar que los autores enfatizan la ardua tarea que implica determinar apropiadamente los discursos o ideologías, puesto que se deben revisar distintos textos, con especial atención a aquellos que presentan una tendencia (factor). Cabe mencionar que los autores no desconocen la subjetividad que conlleva la determinación de las dimensiones, pero, a la vez, enfatizan la confiabilidad que representa la evidencia del corpus.

En la cuarta sección de *estudio de casos*, los autores presentan la aplicación del ALMD en el análisis del discurso en una plataforma digital, con el objetivo de analizar especialmente los discursos que subyacen al tema del cambio climático. En tanto que, en la quinta sección de *estudio de casos*, se presenta la aplicación del ALMD en discursos ideológicos de la educación migrante con variables como el tiempo y el registro.

El primer estudio, cuyo autor es Berber Sandinha, proporciona un examen exhaustivo de narrativas ideológicas que expresan una posición contraria al cuidado del clima en el planeta. La plataforma se llama GETTR. Se identifican nueve tipos de discursos y cada uno se caracteriza por tener una dimensión específica que ilustra una variedad de estrategias usadas en esta red social. Dichas estrategias se refieren a la expresión de ideas acerca de malas prácticas comerciales y de corrupción tanto en ámbitos locales como internacionales. Además, estas hacen referencia a manipulación de carácter geopolítico, acusaciones de falta de rigurosidad científica y expresiones de orgullo nacionalista.

Cabe señalar que las personas que apoyan la idea del cambio climático estiman que este es un asunto global crítico y urgente. Se lo vincula con la actividad humana, especialmente en relación con el uso de combustibles fósiles. Asimismo, piensan que se deben usar energías renovables para reducir las emisiones de carbono y, de esta manera, proteger y restaurar los ecosistemas. Por el contrario, el movimiento político conservador en Estados Unidos es contrario a la acción pro-clima puesto que las políticas y regulaciones ambientales que se proponen se perciben como amenazas para el crecimiento económico, las libertades individuales y la soberanía nacional. Por otra parte, sí se reconoce el alza de la temperatura en la tierra, pero no está de acuerdo en que la actividad humana sea la principal causa del calentamiento global. Sin embargo, se estima que los cambios de temperatura son parte de un patrón normal de variabilidad climática. El escepticismo sobre el cambio climático se expresa en un discurso público que ataca el pensamiento científico ampliamente aceptado sobre este fenómeno y que influye en las opiniones y políticas públicas.

El corpus del estudio se diseñó con el propósito de que representara conversaciones de redes sociales conservadoras acerca del cambio climático. Está compuesto de 5.109 textos en inglés publicados en los años 2021, 2022 y 2023 en los que aparecieran al menos uno de los términos siguientes: “cambio climático”, “calentamiento global”, “ESG” (“environmental, social and governance”, que se refiere a criterios utilizados para evaluar el impacto ambiental y social de una organización), “antropogénico” o “calentamiento global antropogénico”. Por otra parte, se consideró la presencia o ausencia de sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios con el propósito de identificar los discursos en las publicaciones analizadas. Posteriormente, luego de realizar diferentes procesamientos estadísticos, se realizó una interpretación cualitativa de los factores identificados, los que fueron interpretados como dimensiones léxicas presentes en los discursos sobre el cambio climático. El análisis de este estudio es detallado y se ejemplifica ampliamente cada dimensión identificada. Asimismo, se destaca el uso de diversos estilos para la construcción de los discursos incluyendo, entre otros, el uso de emoticones, técnicas narrativas, formatos de noticias y presentaciones de divulgación científica. Todos estos recursos contribuyen a crear una ideología común que se centra en tres temáticas: intereses financieros, sinofobia y rechazo a la ciencia.

El segundo estudio que se presenta consiste en un análisis de la variación en el tiempo y en la distribución de registros de discursos. Se indaga la intención de ciertos constructos y variables en el transcurso de algunos años y se utilizan procesos estadísticos diferenciales. El presente trabajo de Fitzsimmons-Doolan es la continuación de una investigación realizada con anterioridad por la autora (2023). Se analiza en qué medida y de qué manera cuatro discursos ideológicos

previamente identificados) variaron a través del tiempo (2003-2017). Asimismo, se analizaron los registros, a saber, periódicos regionales y nacionales, comentarios en diarios y textos estatales y federales publicados en línea por el Departamento de Educación de Estados Unidos. Se usó el Corpus de Educación Migrante de Estados Unidos constituido por textos del siglo XXI sobre la educación para migrantes. Se determinaron criterios básicos para incluir las variables léxicas en la investigación, lo que permitió operacionalizar los factores identificados como discursos ideológicos sobre los migrantes y la inmigración.

Sobre la base de valores cuantitativos, se extendió el estudio con el propósito de indagar la manera en que el registro del texto y la fecha de publicación, en forma separada o conjunta, pueden haber influido en la distribución de cuatro de los once discursos identificados en el estudio previo. El corpus de la investigación incluyó 9,2 millones de palabras de textos sobre la educación migrante que incluyen comentarios en periódicos publicados en línea, diarios regionales y nacionales de Estados Unidos, y textos publicados en línea por el Departamento Estatal de Educación y por los Departamentos Federales de Educación publicados entre 2003 y 2018. La pregunta de investigación formulada en este estudio es: “¿Qué patrones relacionados con el registro y el tiempo están presentes en la distribución de cuatro discursos ideológicos acerca de la educación migrante?”

Se menciona que este estudio destaca que el registro es importante en la distribución del discurso ideológico acerca de la educación de inmigrantes. Por otra parte, el tiempo contribuyó a la distribución de los discursos ideológicos. Aun cuando los efectos del tiempo fueron menores que los del registro, se señala que el análisis demostró que los efectos de la interacción entre el registro y el tiempo fueron limitados. Finalmente, se señala que esta investigación demuestra que el análisis léxico multidimensional permite desarrollar estudios de constructos discursivos ideológicos. Ya que se usan metodologías de la lingüística del corpus, se trabaja con un corpus extenso que se analizará en forma sistemática y rápida. En consecuencia, este método de análisis proporciona información acerca de la importancia de los patrones identificados y de la proporción de dichos factores en los discursos.

En conclusión, la obra de Berber Sardinha y Fitzsimmons-Doolan es de utilidad para aquellos investigadores que se dedican a los estudios en el ámbito de la lingüística de corpus con énfasis en temáticas ideológicas, pues la metodología de análisis léxico multidimensional permite develar dimensiones subyacentes en distintos tipos de discursos con la inclusión de diferentes variables.

Profesoras Alfonsina Doddis y Ximena Tabilo  
Departamento de Lingüística  
Universidad de Chile